

Réclamation	Date	But	Fournisseur (Endroit)	Montant*
Fraser, Sheila Vérificatrice générale du Canada				
TC31164	22 mars 06	Déjeuner avec les hauts gestionnaires de l'Institution supérieur de contrôle du Portugal et visiteurs internationaux, membres du sous-comité de l'Organisation internationale des institutions supérieures de contrôle des finances publiques sur l'indépendance (15 personnes : 3 E, 12 O)	Tivoli Hotel (Lisbonne, Portugal)	755,95
TC31853	2 mai 06	Déjeuner avec un membre du Groupe des conseillers principaux de la vérificatrice générale (2 personnes : 1 E, 1 O)	Restaurant Wilfrid (Ottawa)	32,75
TC32151	9 mai 06	Petit-déjeuner avec un parlementaire, président du Comité permanent des comptes publics (2 personnes : 1 E, 1 P)	Marriot (Ottawa)	40,65
TC32151	24 mai 06	Déjeuner avec un ancien vérificateur général provincial (2 personnes : 1 E, 1 O)	Toulouse French Bistro (Ottawa)	40,65
TC32567	30 mai 06	Dîner avec un vérificateur général provincial (2 personnes : 1 E, 1 O)	The Empire Grill (Ottawa)	156,81
				<u>1 026,81</u>
Wiersema, John Sous vérificateur général				
05/2006	2 mars 06	Déjeuner pour une réunion du conseil de direction (16 personnes : 15 E, 1 G)	Les plaisirs gourmands sont simples	255,03
TC30818	2 mars 06	Dîner avec des hauts gestionnaires de l'Institut canadien des comptables agréés (4 personnes : 2 E, 2 O)	The Empire Grill (Ottawa)	320,00
TC31409	3 avr. 06	Petit-déjeuner et déjeuner pour une réunion du conseil de direction (14 personnes : tous E)	Hôtel Radisson (Halifax)	932,63
TC31409	3 avr. 06	Rafraîchissements pour une réunion du conseil de direction (14 personnes : tous E)	Scanway Catering Limited (Halifax)	115,35
TC31409	3 avr. 06	Dîner pour une réunion du conseil de direction (14 personnes : tous E)	Seven Wine Bar and Restaurant (Halifax)	810,30
TC31409	4 avr. 06	Déjeuner pour une réunion du conseil de direction (14 personnes : tous E)	Scanway Catering Limited (Halifax)	258,18
011	18 mai 06	► Déjeuner pour une réunion du conseil de direction (14 personnes : tous E)	Les plaisirs gourmands sont simples (Gatineau)	238,00
				<u>2 929,49</u>

* Incluent toutes les taxes.

► Information révisée ou ajoutée (23 octobre 2006)

Réclamation	Date	But	Fournisseur (Endroit)	Montant*
Gélinas, Johanne				
Commissaire à l'environnement et au développement durable				
22191	8 mars 06	► Rafrâichissements et collations pour une réunion d'un comité consultatif de vérification (19 personnes : 17 E, 2 O)	La cuisine du coin (Ottawa)	57,24
22191	8 mars 06	► Déjeuner pour une réunion d'un comité consultatif de vérification (19 personnes : 17 E, 2 O)	Chameleon Cakes & Catering (Ottawa)	294,25
	9 mars 06	► Rafrâichissements et collations pour une réunion d'un comité consultatif de vérification (24 personnes : 19 E, 5 O)	La cuisine du coin (Ottawa)	57,25
	9 mars 06	► Déjeuner pour une réunion d'un comité consultatif de vérification (24 personnes : 19 E, 5 O)	Chameleon Cakes & Catering (Ottawa)	294,25
TC31360	22 mars 06	Déjeuner avec un haut gestionnaire de la Cour des comptes d'Autriche (2 personnes : 1 E, 1 O)	Gasthaus (Vienne, Autriche)	49,35
TC31360	23 mars 06	Dîner avec un haut gestionnaire d'un ministère de la Pologne (2 personnes : 1 E, 1 O)	El Popo SJ (Varsovie, Pologne)	69,84
TC31360	29 mars 06	Déjeuner avec un haut gestionnaire de la Fondation Suzuki (3 personnes : 2 E, 1 O)	Aqua River (Vancouver)	85,58
TC31360	30 mars 06	Petit-déjeuner avec un haut gestionnaire d'une grande société (2 personnes : 1 E, 1 O)	Café Pacifica (Vancouver)	55,11
22337	7 avr. 06	Collations pour une réunion d'un comité consultatif de vérification (18 personnes : 10 E, 8 O)	La cuisine du coin (Ottawa)	26,96
	7 avr. 06	Déjeuner pour une réunion d'un comité consultatif de vérification (22 personnes : 14 E, 8 O)	Chameleon Cakes & Catering (Ottawa)	258,94
	7 avr. 06	► Rafrâichissements pour une réunion d'un comité consultatif de vérification (22 personnes : 14 E, 8 O)	La cuisine du coin (Ottawa)	26,75
TC31993	2 mai 06	► Dîner avec des députés parlementaires (13 personnes : 8 P, 5 E)	Parliamentary Restaurant (Ottawa)	590,71
22449	12 mai 06	► Collations pour des visiteurs internationaux (5 personnes : 2 E, 3 O)	La cuisine du coin (Ottawa)	20,81
2006-215	15 mai 06	► Petit-déjeuner et rafrâichissements pour le Groupe des conseillers en environnement (25 personnes : 12 O, 13 E)	Chameleon Cakes & Catering (Ottawa)	319,93
09	15 mai 06	► Déjeuner pour le Groupe des conseillers en environnement (31 personnes : 12 O, 19 E)	Les plaisirs gourmands sont simples (Gatineau)	752,00
TC32231	15 mai 06	► Dîner avec un membre du Groupe des conseillers en environnement (2 personnes : 1 E, 1 O)	Metropolitain Brasserie (Ottawa)	102,21
	18 mai 06	► Petit-déjeuner pour une réunion interne (44 personnes : tous E)	Ottawa Bagelshop & Deli (Ottawa)	18,60
				<u>3 079,78</u>

* Incluent toutes les taxes.

► Information révisée ou ajoutée (23 octobre 2006)

Réclamation	Date	But	Fournisseur (Endroit)	Montant*
Campbell, Ronnie Vérificateur général adjoint				
217079	3 mars 06	►Rafraîchissements et collations pour discuter d'une vérification (27 personnes : 4 E, 23 O)	Delta Vancouver Suites (Vancouver)	167,66
743896	29 mars 06	Petit-déjeuner, déjeuner et rafraîchissements pour une réunion interne (60 personnes : tous E)	Eurest Dining Services (Ottawa)	1 601,56
4199	6 avr. 06	Déjeuner pour une réunion interne (11 personnes : tous E)	Marisa's Deli (Ottawa)	100,31
	5 mai 06	►Rafraîchissements pour un comité consultatif de vérification (8 personnes : 6 E, 2 O)	La cuisine du coin (Ottawa)	27,82
4238	29 mai 06	►Déjeuner pour une réunion interne (5 personnes : tous E)	Marisa's Deli (Ottawa)	60,99
				1 958,34
Cheng, Nancy Vérificatrice générale adjointe				
	8 mars 06	Rafraîchissements pour une réunion interne (15 personnes : tous E)	La cuisine du coin (Ottawa)	49,22
	9 mars 06	Rafraîchissements pour une réunion interne (15 personnes : tous E)	La cuisine du coin (Ottawa)	49,22
	13 mars 06	Rafraîchissements pour une réunion interne (10 personnes : tous E)	La cuisine du coin (Ottawa)	33,17
93283	16 mars 06	Déjeuner, rafraîchissements et dîner pour une réunion interne (56 personnes : tous E)	Villégiature Lac Carling (Grenville-sur-la-rouge)	2 800,00
93283	17 mars 06	Petit-déjeuner, déjeuner et rafraîchissements pour une réunion interne (56 personnes : tous E)	Villégiature Lac Carling (Grenville-sur-la-rouge)	1 635,20
	18 avr 06	►Déjeuner dans le cadre du programme de récompenses et de reconnaissance (80 personnes : 75 E, 5 O)	La cuisine du coin (Ottawa)	85,60
	10 mai 06	►Rafraîchissements pour une réunion interne (9 personnes : tous E)	La cuisine du coin (Ottawa)	26,75
	23 mai 06	►Rafraîchissements pour une réunion interne (9 personnes : tous E)	La cuisine du coin (Ottawa)	25,68
	25 mai 06	►Déjeuner dans le cadre du programme de récompenses et de reconnaissance (4 personnes : tous E)	Deli Planet (Montréal)	44,20
	26 mai 06	►Rafraîchissements et déjeuner pour un comité consultatif de vérification (13 personnes : 11 E, 2 O)	La cuisine du coin (Ottawa)	197,52
	29 mai 06	►Rafraîchissements pour une réunion interne (9 personnes : tous E)	La cuisine du coin (Ottawa)	26,75
				4 973,31

* Incluent toutes les taxes.

► Information révisée ou ajoutée (23 octobre 2006)

Réclamation	Date	But	Fournisseur (Endroit)	Montant*
Flageole, Richard Vérificateur général adjoint				
	5 avr 06	► Rafrâichissements pour une réunion interne (16 personnes : tous E)	La cuisine du coin (Ottawa)	33,17
TC31381	6 avr. 06	Déjeuner dans le cadre du programme de récompenses et de reconnaissance (30 personnes : tous E)	Café Colonnade (Ottawa)	168,00
1022A	4 mai 06	► Rafrâichissements pour un comité consultatif de vérification (7 personnes : 5 E, 2 O)	La cuisine du coin (Ottawa)	39,59
	24 mai 06	► Rafrâichissements pour une réunion interne (16 personnes : tous E)	La cuisine du coin (Ottawa)	32,10
	29 mai 06	► Rafrâichissements pour des visiteurs internationaux (12 personnes : 5 E, 7 O)	La cuisine du coin (Ottawa)	26,75
				299,61
Lennox, Andrew Vérificateur général adjoint				
854696	21 mars 06	► Déjeuner pour une réunion interne (6 personnes : tous E)	Pumpernickel's Deli & Catering (Edmonton)	101,76
854759	22 mars 06	► Rafrâichissements pour un comité consultatif de vérification (11 personnes : 9 E, 2 O)	Pumpernickel's Deli & Catering (Edmonton)	45,60
	28 mars 06	► Rafrâichissements pour un comité consultatif de vérification (11 personnes : 7 E, 4 O)	La cuisine du coin (Ottawa)	26,75
	10 avr. 06	► Rafrâichissements pour une réunion interne (5 personnes : tous E)	La cuisine du coin (Ottawa)	21,40
TC32149	13 avr. 06	► Déjeuner avec un haut fonctionnaire du gouvernement (3 personnes : 2 E, 1 G)	Café Toulouse (Ottawa)	85,78
TC31976	24 avr. 06	► Dîner avec un haut fonctionnaire du gouvernement (3 personnes : 2 E, 1 G)	Frobisher Inn (Iqaluit)	72,85
TC32154	4 mai 06	► Collations et rafrâichissements pour une réunion interne (6 personnes : 3 E, 3G)	Tim Horton's (Richmond)	13,60
	12 mai 06	► Rafrâichissements pour une réunion interne (11 personnes : tous E)	La cuisine du coin (Ottawa)	34,24
TC32352	31 mai 06	► Dîner avec des hauts fonctionnaires du gouvernement (7 personnes : 4 G, 3 E)	Discovery Lodge Hotel (Iqaluit)	487,95
				889,93

* Incluent toutes les taxes.

► Information révisée ou ajoutée (23 octobre 2006)

Réclamation	Date	But	Fournisseur (Endroit)	Montant*
McRoberts, Hugh Vérificateur général adjoint				
	30 mars 06	Rafrâichissements pour une réunion interne (27 personnes : tous E)	La cuisine du coin (Ottawa)	58,85
	6 avr. 06	► Rafrâichissements pour une réunion interne (27 personnes : tous E)	La cuisine du coin (Ottawa)	58,85
TC31406	10 avr. 06	Déjeuner dans le cadre du programme de récompenses et de reconnaissance (18 personnes : tous E)	Café Colonnade (Ottawa)	97,92
22398	2 mai 06	► Petit-déjeuner et collations pour un comité consultatif de vérification (11 personnes : 8 E, 3 O)	La cuisine du coin (Ottawa)	69,82
				285,44
Ricard, Lyse Vérificatrice générale adjointe				
22200	9 mars 06	► Rafrâichissements et collations pour un comité consultatif de vérification (14 personnes : 10 E, 4 O)	La cuisine du coin (Ottawa)	73,03
22366	21 avr. 06	Collations et rafrâichissements pour une réunion interne (27 personnes : tous E)	La cuisine du coin (Ottawa)	44,94
	21 avr. 06	► Rafrâichissements pour une réunion interne (35 personnes : tous E)	La cuisine du coin (Ottawa)	64,20
4225	15 mai 06	► Déjeuner pour un comité consultatif de vérification (11 personnes : 8 E, 3 O)	Marisa's Deli (Ottawa)	196,88
				379,05
Rossetti, John Vérificateur général adjoint				
22172	3 mars 06	Déjeuner dans le cadre du programme de récompenses et de reconnaissance (13 personnes : tous E)	La cuisine du coin (Ottawa)	141,24
0603290002	28 mars 06	Petit-déjeuner, déjeuner, collations et rafrâichissements pour une réunion interne (27 personnes : tous E)	Strathmere (Ottawa)	1 136,98
				1 278,22

* Incluent toutes les taxes.

► Information révisée ou ajoutée (23 octobre 2006)

Réclamation	Date	But	Fournisseur (Endroit)	Montant*
Smith, Rick Vérificateur général adjoint				
2006-006	3 mars 06	Petit-déjeuner et déjeuner pour une réunion du Groupe des conseillers principaux (25 personnes : 15 E, 10 O)	Chameleon Cakes and Catering (Ottawa)	1 070,00
4560	10 mars 06	► Petit-déjeuner, déjeuner et rafraîchissements pour une réunion interne (29 personnes : tous E)	Maison Econiche (Cantley)	736,70
TC31339	24 mars 06	Cadeaux pour des visiteurs et hôtes internationaux (30 personnes : tous O)	Tributes Fine Gifts, The Snow Goose, Canada's Four Corners (Ottawa)	999,14
TC31338	28 mars 06	Cadeaux pour des visiteurs et hôtes internationaux (37 personnes : tous O)	Tributes Fine Gifts (Ottawa)	998,33
22330	6 avr. 06	Collations et rafraîchissements pour des visiteurs internationaux (9 personnes : 4 E, 5 O)	La cuisine du coin (Ottawa)	30,12
	1 mai 06	► Rafraîchissements pour des visiteurs internationaux (14 personnes : 6 E, 8 O)	La cuisine du coin (Ottawa)	38,52
17158	1 mai 06	► Déjeuner pour des visiteurs internationaux (14 personnes : 6 E, 8 O)	Goodies Fine Catering (Ottawa)	434,96
TC32577	5 mai 06	► Déjeuner pour les boursiers de la CCAF-FCVI Inc. (10 personnes : 5 E, 5 O)	Ricardo's Pizza (Ottawa)	60,55
22427	24 mai 06	► Collations et rafraîchissements lors de la remise des diplômes aux boursiers de la CCAF-FCVI Inc. (98 personnes : 86 E, 12 O)	La cuisine du coin (Ottawa)	222,56
				<u>4 590,88</u>
Ste-Marie, Jean Vérificateur général adjoint				
TC31158	23 mars 06	Dîner avec des invités internationaux (5 personnes : 3 E, 2 O)	Tivoli (Lisbonne, Portugal)	196,84
22299	29 mars 06	► Collations et rafraîchissements pour une réunion interne (6 personnes : tous E)	La cuisine du coin (Ottawa)	15,09
22497	26 mai 06	► Collations et rafraîchissements pour une réunion interne (22 personnes : tous E)	La cuisine du coin (Ottawa)	62,96
TC32221	29 mai 06	► Dîner avec des députés parlementaires (17 personnes : 10 P, 7 E)	Restaurant du Parlement (Ottawa)	730,00
				<u>1 004,89</u>

* Incluent toutes les taxes.

► Information révisée ou ajoutée (23 octobre 2006)

Réclamation	Date	But	Fournisseur (Endroit)	Montant*
Thompson, Ronald Vérificateur général adjoint				
17349	23 mars 06	Collations et rafraîchissements pour une réunion interne (10 personnes : 7 E, 3 O)	La cuisine du coin (Ottawa)	23,54
	31 mai 06	► Déjeuner et rafraîchissements pour des visiteurs internationaux (10 personnes : 4 E, 6 O)	La cuisine du coin, Goodies Fine Catering (Ottawa)	192,60
				216,14
Timmins, Douglas Vérificateur général adjoint				
4237	29 mai 06	► Déjeuner pour une réunion interne (9 personnes : tous E)	Marisa's Deli (Ottawa)	61,53
				61,53

* Incluent toutes les taxes.

► Information révisée ou ajoutée (23 octobre 2006)